



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
Tel.: 06-1/882-8594
Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Iktatószám: D.503/20/2023.

A tanács tagjai: Dr. Jánosi Bálint közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Simon Szabolcs közbeszerzési biztos, Dr. Andriska Szilvia közbeszerzési biztos

A kérelmező: Városkert Gépipari és Kereskedelmi Kft.
(Biatorbágy, Tormásrét utca 5/A.)

A kérelmező képviselője: Dr. Tóth Levente ügyvéd
(Budapest, Montevideo u. 16/B.)

Az ajánlatkérő: BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zrt.
(Budapest, Kalotaszeg utca 31.)

Az ajánlatkérő képviselője: Dr. Vörös Katalin ügyvéd
(Budapest, Retek utca 33-35. IV/3.)

A közbeszerzés tárgya, értéke és száma: K22176 3 darab önfelszedő célgép beszerzése, 503.052.170.-Ft, EKR000154132023

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T - ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet elutasítja.

A jogorvoslati eljárás során felmerült költségeiket az ügyfelek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő 2023. március 13-án a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a határozat bevezető részében ismertetett tárgyban.

2. Az eljárást megindító felhívás II.1.6.) pontjában az ajánlatkérő a részajánlat tételére nem adott lehetőséget.

3. Az eljárást megindító felhívás II.2.4) pontjában az ajánlatkérő a közbeszerzés következő ismertetését adta meg:

„K22176 - 3 darab Új kéttengelyes, csere felépítményként téli munkaeszközökkel is ellátott önfelszedő célgép (3 db alapgép, 3 db nyári – önfelszedő – felépítmény, 3 db téli – szóró – felépítmény, valamint 3 db hóeke) beszerzése és szállítása.

„Új célgépen” Ajánlatkérő az alábbiakat érti:

- Alapgépek vonatkozásában csak új, a szállítást megelőzően sehol nem használt közlekedési eszközök lehetnek.

- Továbbá a járművek (alapgépek) hatósági műszaki vizsga időpontja nem lehet 6 hónapnál régebbi. A hatósági műszaki vizsga során a műszaki adatlapon a jármű elsődleges, másodlagos, ha van harmadlagos jellegkódját meg kell adni.

Ajánlatkérő az új eszköz felépítmények/adapterek vonatkozásában alábbiakat érti új eszközön:

- Felépítmény üzemóra állása nem lehet több, mint 40 üzemóra és/vagy a felépítmény/adapter, gyártási időpontja nem lehet 6 hónapnál régebbi (igazolásnak tartalmaznia kell az alváz/felépítmény-számát -egyedi azonosítóját)

- Gyári új alkatrészekből szerelt,

- Valamennyi alkatrészére és a teljesen összeszerelt eszközre érvényes az ajánlattevő által vállalt garancia,

- Sérülésmentes (szállítási sérülés gyári technológiával történő javítása megengedett).

A célgépeket figyelmeztető jelzéssel, levizsgáztatva, forgalmi rendszámmal ellátva kell átadni. A leszállításra kerülő célgépeknek meg kell felelniük a 6/1990 (IV.12) KöHÉM rendelet (a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről) hatályos előírásainak. A megajánlott célgépeknek meg kell felelniük az MSZ EN ISO 12100, MSZ EN 17106:2022, MSZ EN 15429 szabvány előírásainak. A szállítás/lerakodás nyertes Ajánlattevő feladata és felelőssége. A leszállított célgépek átvétele átadás-átvételi eljárás keretében történik. A szállítandó célgépek tulajdonosa, üzemeltetője/üzembentartója Ajánlatkérő lesz. A leszállított termékeknek újaknak, az alapgépeknek azonos gyártmányúnak, a nyári felépítményeknek azonos gyártmányúnak, a téli felépítményeknek azonos gyártmányúnak, a hóékéknak azonos gyártmányúnak, kifogástalan minőségűeknek, sérülésmentesnek és gyári hibáktól menteseknek kell lenniük.

Nyertes ajánlattevő feladata továbbá

a) az átadás-átvétel során a cserefelépítmények üzembe helyezése, mely során működés/funkció próba keretében az átadott gép működőképesség, elvárt célra való alkalmasságának bemutatása,

b) a sikeres működés/funkció próbát követően a jármű forgalomba helyezése 10 munkanapon belül,

c) a sikeres működés/funkció próbát követő 10 munkanapon belül az alapgépre és a felépítmények vonatkozásában kezelési-, karbantartási oktatás tartandó Ajánlatkérő munkavállalói részére.

Célgépek és felépítmények kezelésével kapcsolatosan a leszállított eszközöknél maximum 6 fő (8 órában) oktatása szükséges (Csere felépítmények vonatkozásában a beüzemelést követően). A részletes műszaki követelményeket a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki leírás tartalmazza.

Folytatás a VI.3) pontnak:

25. Ajánlatkérő szerződéskötési feltételként előírja, hogy nyertes Ajánlattevőnek legkésőbb szerződéskötésig be kell nyújtania cégszerűen aláírt nyilatkozat keretében telephely(ek) listáját, ahol a jótállási idő alatt a célgépek szervizelését/javítását el fogja végezni. Fenti nyilatkozat rendelkezésre bocsátásának elmaradását Ajánlatkérő a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján nyertes ajánlattevő szerződéskötéstől való elállásnak tekinti. Ajánlatkérő

alapfeladatait jellemzően Budapesten (vagy annak 30 km-es vonzáskörzetében) végzi. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell, hogy nyertessége esetén legkésőbb a szerződéskötés időpontjára benyújtja fenti nyilatkozatot.

26. Ajánlatkérő szerződéskötési feltételként előírja, hogy nyertes Ajánlattevőnek legkésőbb szerződéskötésig be kell nyújtania a szerződés teljesítésének teljes időtartamára érvényes gépjárművek gyártásához és/ vagy kereskedelméhez és/vagy forgalmazásához és/vagy értékesítéséhez megszerzett vagy ezzel egyenértékű tárgykörben ISO 9001 minőségirányítási rendszerre vonatkozó tanúsítványt vagy az Európai Unió más tagállamában bejegyzett szervezettől származó egyenértékű tanúsítványt, vagy az egyenértékű minőségbiztosítási intézkedések egyéb bizonyítékát. Fenti dokumentum(ok) rendelkezésre bocsátásának elmaradását Ajánlatkérő a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján nyertes ajánlattevő szerződéskötéstől való elállásnak tekinti. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell, hogy nyertessége esetén legkésőbb a szerződéskötés időpontjára benyújtja fenti dokumentum(ka)t.

27. Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2022/576 EU rendelet 1. cikk 23. pontja nyomán életbe lépett, 833/2014/EU rendelet 5k. cikk szerinti tilalom vonatkozásában.

28. A részajánlat kizárásának indoka: A BKM Nonprofit Zrt. részéről kötelezően ellátandó feladatok teljesítését a tárgyi célgépek kizárólag egy egységként tudják megvalósítani. A beszerzendő alapgépek és felépítmények műszaki-technikai szempontból egységes célgépet alkotnak; közöttük a műszaki kompatibilitás csak ugyanazon nyertes ajánlattevőtől való beszerzés esetén biztosítható. Az egy Ajánlattevőtől történő szállítást az együttes beüzemelés is indokolja, ezáltal a betanítás költségei is csökkennek.

29. AK felhívja AT-k figyelmét, hogy a szerződéstervezetben az alábbiak kerültek rögzítésre: Felek kijelentik, hogy a COVID-19 járványról, valamint az orosz-ukrán háborúról és az azokkal összefüggő korlátozásokról, akadályokról, ellátási nehézségekről a szerződéskötéskor tudomással bírnak, azok szerződés megkötésekor ismert állapotát önmagában nem tekintik vis maiornak vagy akadályközlésre, a szerződés módosítására okot adó vagy a szerződés szerű teljesítést vagy a szerződés szerint szolgáltatás és ellenszolgáltatás mértékét közvetlenül vagy közvetetten befolyásoló körülménynek.

30. Ajánlatkérő tájékoztatja a gazdasági szereplőket, hogy tárgyi közbeszerzés eljárás keretében beszerzendő célgépek a tiszta közúti járművek beszerzésének az alacsony kibocsátású mobilitás támogatása érdekében történő előmozdításáról szóló 397/2022. (X. 20.) Korm. rendelet hatálya alá tartozik. Ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárásban a 397/2022. (X. 20.) Korm. rendelet 5. § szerint jár el. A Korm. rendelet alapján a folyamatban lévő közbeszerzési eljárások vonatkozásában az 5. § (7) bekezdés szerinti bejelentési kötelezettség 2023. március 22-től áll fenn.

31. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételeit és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg a jelen felhívás, III. 1.2), III.1.3) pontjaiban.”

4. Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás II.2.5) pontjában értékelési szempontként az alábbiakat szerepeltette:

Ár szempont – Megnevezés: Ajánlati ár (Ft) / Súlyszám: 90

Minőségi szempont – Az érvényességi feltételként előírt (kilométer korlátozás nélküli) 24 hónapon felüli többletjótállási kötelezettség időtartama / Súlyszám: 10

5. Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás II.2.13) pontjában közölte, hogy a szerződés nem kapcsolatos Európai Unió alapokból finanszírozott programmal.

6. Az ajánlatkérő közölte az eljárást megindító felhívás VI.3) 13. pontjában az alábbi további információkat:

„Az ajánlathoz csatolandó a cégszerűen aláírt 1/b. sz. melléklet szerinti műszaki szakmai ajánlati lap a rendelkezésre bocsátott minta szerinti tartalommal, mely a Kbt. 3. § 37. pontja alapján szakmai ajánlat. Ajánlattevőnek a 1/b. sz. melléklet (szerkeszthető – .xlsx – és cégszerűen aláírt .pdf formátumban egyaránt, eltérés, ellentmondás esetén a cégszerűen aláírt .pdf formátum irányadó) keretében megadnia szükséges – mint szakmai ajánlat – a megajánlott gépjármű gyártmányát és típusát. Ajánlattevő ajánlata érvénytelen, amennyiben a megajánlott gépjármű gyártmánya és típusa az ajánlat részeként nem kerül megadásra.”

7. Az ajánlatkérő közölte az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontjában az alábbi további információkat:

„Az Ajánlatkérő előírja, hogy a 2. sz. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásaként az Ajánlattevő csatolja ajánlatába a gyártó vagy a gyártói képviselő vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a megajánlott célgépekre.”

8. Az ajánlatkérő az ajánlattevők rendelkezésére bocsátott közbeszerzési dokumentumként egy műszaki szakmai ajánlati lapot az eljárást megindító felhívás VI.3) 13. pontjában előírtaknak megfelelően, amelyben meg kellett adni a megajánlott jármű pontos megnevezését és típusszámát, a megajánlott önfelszedő seprő felépítmény pontos megnevezését és típusszámát, a megajánlott szóró felépítmény pontos megnevezését és típusszámát, továbbá a megajánlott homlok hóéke felépítmény pontos megnevezését és típusszámát az egyéb műszaki jellemzőjük mellett.

A műszaki szakmai ajánlati lapnak a jármű alvázára vonatkozó leírása az „A” oszlop 91. sorában az alábbi tartalmazza:

„Az alváz kialakítása cserefelépítmény rendszerrel készüljön, a seprő és a sószóró felépítmény megfelelően kapcsolódjon az alvázhoz, és a működtetéshez szükséges oldható csatlakozó pontok kiépítése”.

A műszaki szakmai ajánlati lapnak az önfelszedő seprő felépítmény hulladékgyűjtő tartályára vonatkozó leírása az „A” oszlop 118. sorában az alábbi tartalmazza:

„A tartály egység rendelkezzen a jármű alvázhoz szükséges megfelelő gyors csatlakozási rendszerrel, mely a téli- nyári felépítmények felszerelését, cseréjét, rögzítését egyaránt megfelelő módon képes ellátni.”

9. Az ajánlattételi határidőre az Agrolánc Ipari, Mezőgazdasági, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., a Pappas Auto Magyarország Kereskedelmi és Szervíz Kft., a Truckrent Fleet Kft., valamint a kérelmező nyújtotta be az ajánlatát.

10. A kérelmező a műszaki szakmai ajánlati lapban a megajánlott jármű pontos megnevezéseként és típusszámaként a Volvo FM 42 R-t határozta meg, a megajánlott önfelszedő seprő felépítmény pontos megnevezéseként és típusszámaként a Brock VS6-t, a megajánlott szóró felépítmény pontos megnevezéseként és típusszámaként a Rasco Axiom L-t, valamint a megajánlott homlok hóéke felépítmény pontos megnevezéseként és típusszámaként a Rasco MSP L 3.0-t.

11. Az ajánlatkérő 2023. május 3-án felvilágosítást kért a kérelmezőtől az alábbi tartalommal:
„1.1. Ajánlatkérő előírta, az ajánlati felhívás VI.3. 14.) pontjában, hogy a 2. sz. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásaként az Ajánlattevő csatolja ajánlatába a gyártó vagy a gyártói képviselő vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a megajánlott célgépekre.

Ajánlattevő az ajánlat részeként saját nyilatkozatát nyújtotta be a 2. sz. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásaként.

Felvilágosítás módja: Kérjük ajánlattevőt, hogy szíveskedjen a benyújtott dokumentum alapján nyilatkozni, hogy a benyújtott nyilatkozatát milyen minőségben adta meg, tekintettel, hogy ajánlatkérő előírása gyártó vagy a gyártói képviselő vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozat benyújtására vonatkozik.”

12. A kérelmező arról nyilatkozott a 2023. május 9-én benyújtott felvilágosításában, hogy a megajánlott önfelszedő célgépek hivatalos magyarországi gyártói forgalmazójaként vállalja a 2., minőségi értékelési szempontra megajánlott jótállást a járművekre km teljesítménytől függetlenül.

13. Az ajánlatkérő 2023. augusztus 17-én felvilágosítást kért a kérelmezőtől az alábbi tartalommal:

„I.1.1. (...)

Ajánlatkérő 2023. június 29. és 2023. augusztus 8. napján, a Kbt. 69. § (13) bekezdésében foglaltak alapján a hivatkozott nyilatkozat tartalmának ellenőrzése – azaz az ajánlat megfelelő elbírálása – érdekében megkereste az Ajánlattevő által megajánlott alapgép gyártóját (V. H. Kft.).

A gyártó megkeresésekre megküldött válaszai értelmében:

- a megajánlott célgépekre a gyártó Ajánlattevő felé tett vállalással (forgalmazói garancia és jótállás) „nem jelent futásteljesítménytől, azaz km-től független garanciát/jótállást”, az: „a Városkert Kft. által forgalmazott célgépekhez felhasznált alvázra a gépjárművek értékesítési ajánlatában foglalt feltételek szerinti forgalmazói garanciát és jótállást biztosít”

- az Ajánlattevő „célgép megajánlását vállalta, amely az alváz mellett felépítményekből áll”, az Ajánlattevő által megajánlott „[...] alvázak hivatalos gyártói képviselője Magyarországon kizárólag a V. H. Hungária Kft (és a megadott időpontban is ez volt a helyzet)”.

II. Felvilágosítás módja:

Kérjük, szíveskedjenek felvilágosítás keretében, cégszerűen aláírt nyilatkozat benyújtásával tisztázni, hogy a fentiekben részletezettek alapján – összhangban a Kbt. 66. § (2) bekezdése tekintetében az ajánlattételi határidőre megtett nyilatkozatukkal – miként kívánnak megfelelni az ajánlati felhívás III.2.2) és VI.3)14. pontjában foglalt Ajánlatkérői előírásoknak, a kilométer korlátozás nélküli jótállás vállalása, illetőleg a 2. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásául gyártói képviselői minőségben eljárva kiadott nyilatkozat tekintetében.”

14. A kérelmező arról nyilatkozott egyrészt a 2023. augusztus 21-én benyújtott felvilágosításában, hogy az önfelszedő célgépeket a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártja, és ellátja az összes jótállási feltételt a közbeszerzési dokumentumokban előírt műszaki tartalomnak megfelelően. A kérelmező arról nyilatkozott másrészt, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH magyarországi hivatalos gyártói képviselőként jogosult a teljes gépösszeállítás tekintetében kilométer korlátozás nélküli jótállást vállalni. A kérelmező arról nyilatkozott harmadrészt, hogy az ajánlatkérő által megkeresett V. H. Kft. nem az alapgép gyártója, és nem vesz részt teljesítésben, ezért az általa megadott jótállásra vonatkozó adatok jelen közbeszerzési eljárás bírálati szakaszában nem relevánsak.

A kérelmező a nyilatkozata alátámasztásaképpen benyújtotta az ajánlatkérőnek a BROCK Kehrtechnik GmbH által 2023. augusztus 21-én kiállított „GYÁRTÓI NYILATKOZAT” tárgyú iratát, amely szerint a leszállítandó gépösszeállítás alvázat (Volvo FM 42 R) és felépítményét (Brock VS6) teljes egészében a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártósorán szerelik össze, ezért a gépösszeállítás vonatkozásában a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártói

minőségben jár el. A kérelmező mint valamennyi Brock típusú termék hivatalos és kizárólagos magyarországi forgalmazója, jogosultsággal rendelkezik a Brock típusú termékek forgalmazására, szervizelésére, alkatrész ellátására éppúgy, mint a jótállás vállalásra és garanciális teljesítésre Magyarország területén. A gépösszeállítás rendelkezik az érvényességi feltételeként előírt (kilométer korlátozás nélküli) 24 hónapon felüli (12 hónap) többletjótállási kötelezettséggel.

15. Az ajánlatkérő 2023. szeptember 21-én felvilágosítást kért a kérelmezőtől az alábbi tartalommal:

„I.1.1. (...)

Ajánlatkérő 2023.06.29-én és 2023. augusztus 8. napján, a Kbt. 69. § (13) bekezdésében foglaltak alapján a hivatkozott nyilatkozat tartalmának ellenőrzése – azaz az ajánlat megfelelő elbírálása – érdekében megkereste az Ajánlattevő által megajánlott alapgép gyártóját, illetőleg gyártói képviselőjét (V. H. Kft.).

A V. H. Kft. megkeresésekre megküldött válaszai értelmében:

- Tárgyi közbeszerzési eljárás ajánlattételi határidőjének lejártakor (2023.04.12., 12:00 óra) a V. H. Kft. minősült az Ajánlattevő által megajánlott Volvo FM 42 R alváz hivatalos Magyarországi gyártói képviselőjének.

- a V. H. Kft. a Városkert Kft. felé vállalta, a 2023. május 23-án aláírt nyilatkozatával, hogy az esetlegesen Városkert Kft. által beszerzésre kerülő Volvo FM 42 R alvázra forgalmazói garanciát és jótállást fog nyújtani, külön szerződésben írt feltételekkel.

- V. H. Kft. nyilatkozatát a Városkert Kft. felé tette meg, annak bemutatásához hozzájárul, de a Városkert Kft. engedélye nélkül, jogszabályi kötelezettség hiányában – nem áll módjában közvetlenül megküldeni azt Ajánlatkérő részére.

II. Felvilágosítás módja:

Kérjük, szíveskedjenek felvilágosítás keretében, cégszerűen aláírt nyilatkozat benyújtásával tisztázni, hogy a fentiekben részletezettek alapján – összhangban a Kbt. 66. § (2) bekezdése tekintetében az ajánlattételi határidőre megtett nyilatkozatukkal – miként kívánnak megfelelni az ajánlati felhívás III.2.2) és VI.3)14. pontjában foglalt Ajánlatkérői előírásoknak, a kilométer korlátozás nélküli jótállás vállalása, illetőleg a 2. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásául gyártói képviselői minőségben eljárva kiadott nyilatkozat tekintetében, tekintettel arra, hogy a V. H. Kft. által hivatkozott nyilatkozat (megállapodás) aláírása időben későbbi, mint az Önök vállalása (ajánlati kötöttséggel terhelt ajánlat, illetőleg vállalkás benyújtása) Ajánlatkérő felé. A fentiekben túl kérjük, amennyiben lehetséges, szíveskedjenek egyidejűleg a 2023. május 23-án a V. H. Kft. és a Városkert Kft. között létrejött nyilatkozatuk üzleti titkot nem tartalmazó részeit megküldeni részünkre.”

16. A kérelmező arról nyilatkozott – egyebek mellett – a 2023. szeptember 25-én benyújtott felvilágosításában, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH mint az önfelszedő célgépek gyártója az ajánlatkérő által is leírt (alapgép + felépítmény) egységes célgépet gyártja, ezért a célgép tekintetében gyártói minőségben járt el, és jogosult volt garanciát vállalni az alváz típusától függetlenül. A kérelmező a BROCK Kehrtechnik GmbH hivatalos magyarországi gyártói képviselőjeként a célgép gyártójától rendeli meg a megajánlott célgépet, egységes célgépként. Az ajánlatkérői leírás szerint az alapgépek és a felépítmények műszaki-technikai szempontból egységes célgépet alkotnak. A kérelmező az ajánlattételi határidőkor jogszerűen nyilatkozott gyártói képviselői minőségben eljárva, mert a célgépek gyártójának hivatalos magyarországi képviselője volt a tárgyi közbeszerzési eljárás ajánlattételi határidejének lejártakor (2023.04.12., 12:00 óra). A BROCK Kehrtechnik GmbH mint az önfelszedő célgépek gyártója nem a V. H. Kft.-től rendeli vagy szerzi be az alapgépet, ezért a V. H. Kft. nem vesz részt a jelen közbeszerzési eljárás teljesítésében a kérelmező megbízásából sem. A V. H. Kft.

a 2023. május 18-án kelt nyilatkozatában kijelentette, hogy a kérelmező egy projekt keretében 3 db Volvo FM 42 R típusú gépjárműre az értékesítési szerződésben foglalt feltételek szerint forgalmazói jótállást nyújt. Ezért a nyilatkozat tartalma szerint a forgalmazói jótállást a kérelmező nyújtja nem a V. H. Kft. Ezen nyilatkozat azonban nem képezi az ajánlat részét, mert a célgépeket a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártja, a gépjárműveket nem a V.H. Kft.-től szerzi be. A V. H. Kft. nem adott át nyilatkozatot a kérelmező részére 2023. május 23-án, ezért a kérelmező annak tartalmáról nem tudott nyilatkozni, és megküldeni sem tudta az ajánlatkérő számára. A V. H. Kft. nyilatkozata nem képezi az ajánlattételi dokumentumok részét, tekintettel arra vonatkozólag, hogy a célgépeket a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártja, a gépjárművek pedig nem a V. H. Kft.-től szerzi be.

17. Az ajánlatkérő 2023. október 6-án hiánypótlást kért a kérelmezőtől – többek között – az alábbi tartalommal:

„I.1.1. (...)

Hiányosság: Ajánlattevő az ajánlata benyújtásakor, illetőleg az Ajánlatkérő részéről e tekintetben kibocsátott hiánypótlási felhívásokra kizárólag a megajánlott felépítmények gyártói által kiállított nyilatkozatot csatolt a 2. sz. értékelési szempontra (azaz az érvényességi feltételként előírt (kilométer korlátozás nélküli) 24 hónapon felüli többletjótállási kötelezettség időtartamára) tett megajánlás alátámasztásaként, nem került benyújtásra ugyanakkor a alapgép (alváz, jármű) tekintetében gyártói, vagy gyártói képviselő vagy forgalmazó által kiadott fentieknek megfelelő tartalmú nyilatkozat. Nem teljeskörűen került tehát benyújtásra a célgépek (alapgépek, illetőleg felépítmények, valamint hóékék) tekintetében elvárt nyilatkozat Ajánlattevő részéről, melyre tekintettel nem állapítható meg egyértelműen, kétséget kizáró módon a 2. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztottsága.

Hiánypótlás módja: Kérjük, szíveskedjenek hiánypótlás keretében benyújtani a 2. sz. értékelési szempontra (azaz az érvényességi feltételként előírt (kilométer korlátozás nélküli) 24 hónapon felüli többletjótállási kötelezettség időtartamára) tett megajánlás alátámasztásaként az alapgép (alváz, jármű) gyártója, vagy gyártói képviselője vagy forgalmazója által kiadott nyilatkozatot is.”

18. A kérelmező 2023. október 11-én az alábbi hiánypótlást nyújtotta be:

„I. Az ajánlatunk tartalmazza a Kbt. 66. § (2) bekezdése alapján kifejezett ajánlattevői nyilatkozatunkat az Ajánlati felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan. Ebben egyrészt elfogadtuk az ajánlatkérő által a felhívásban és a dokumentációban támasztott feltételeket, másrészt megadtuk az azok teljesítésére vonatkozó vállalást. Vállaltuk, hogy az ajánlati felhívásban és a dokumentációban közölt feltételeket — a szerződéses feltételeket is beleértve — elfogadjuk, és hogy nyertességünk esetén a szerződést az általunk az ajánlatunkban megajánlott ellenszolgáltatás, valamint az ajánlat többi része szerint, szerződésszerűen teljesítjük.

II. Hivatkozni kívánunk az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendeletére (2019. június 20.), amely a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról szól. A rendelet 3. cikk 8. pontja szerint gyártó az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely terméket gyárt, vagy terméket tervezet vagy gyártat, és az adott terméket saját neve vagy védjegye alatt forgalmazza.

Ebben a körben hivatkozni kívánunk a Ptk. 6:168. § (2) bekezdésére is, amely összhangban a fenti rendelettel gyártónak minősíti a termék előállítóját és forgalmazóját.

A Ptk. a hibás teljesítés jogkövetkezményeire vonatkozó rendelkezések között szabályozza a termékszavatosság jogintézményét. A termékszavatosság lényegét tekintve a termék hibája

miatt a gyártót terhelő közvetlen helytállási kötelezettséget jelent. A jogintézmény rendeltetése tehát az, hogy biztosítsa a jogosult számára a termék meghibásodásában álló vagyoni érdeksérelme orvoslását a gyártóval szembeni közvetlen igényérvényesítés útján. Mindez azt is jelenti, hogy a termékszavatossági helytállás nem valamely konkrét szerződés hibás teljesítéséhez, hanem – a szerződéses viszony keretei közül kilépve – magához a termék hibájához kapcsolódik.

Az eljárás során benyújtottunk az általunk megajánlott célgép vonatkozásában a gyártó nyilatkozatát, amely megfelel a kiírási feltételrendszernek és értelemszerűen kiterjed a többletjótállás kötelezettségére is.

III. A fenti II. ponttal összhangban a Közbeszerzési Döntőbizottság D.440/2020. számú ügyében, 18. sorszám alatt határozatának 98. pontjára hivatkozunk, amely szerint a termék gyártója van felruházva azon jogosítvánnyal, hogy az általa készített és tesztelt berendezés műszaki paramétereit kétséget kizáróan igazolja.

IV. Fenntartjuk a korábbi eljárási cselekmény során tett nyilatkozatainak és a csatolt okirat tartalmát. Társaságunknak ajánlattevőként nincs ráhatása, hogy a jelen közbeszerzési eljárással és ajánlatunkkal nem érintett gazdasági szereplő milyen tartalmú nyilatkozatot tett vagy tesz; ugyanakkor egyértelmű, hogy t. Ajánlatkérőnek a benyújtott ajánlatokat az ajánlattételi határidő lejártakor ismert kiírási feltételrendszer és a benyújtott ajánlatok tartalma alapján kell a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdése szerinti kötelezettségeit elvégezni, amelynek Társaságunk a megajánlott célgép gyártója által tett nyilatkozat határidőben történő benyújtásával eleget tett.”

19. Az ajánlatkérő 2022. november 6-án megküldte az ajánlattevők részére az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezt, amelynek V. szakasza szerint az eljárás nem volt eredményes. Az összegezés V.2.12) pontja szerint érvénytelen ajánlatot tevő lett – többek között – a kérelmező az alábbi indokkal:

„A Városkert Gépipari és Kereskedelmi Kft. ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, tekintettel az alábbiakra: Ajánlatkérő előírta az ajánlati felhívás VI.3. 14.) pontjában, hogy „[...] a 2. sz. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásaként az Ajánlattevő csatolja ajánlatába a gyártó vagy a gyártói képviselőt vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a megajánlott célgépekre”.

„Célgép”-en Ajánlatkérő – az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltak alapján – az alábbiakat érti:

„3 darab Új kéttengelyes, csere felépítményként téli munkaeszközökkel is ellátott önfelszedő célgép (3 db alapgép, 3 db nyári – önfelszedő – felépítmény, 3 db téli – szóró – felépítmény, valamint 3 db hóéke) beszerzése és szállítása.”

„Új célgépen” Ajánlatkérő az alábbiakat érti:

„- Alapgépek vonatkozásában csak új, a szállítást megelőzően sehol nem használt közlekedési eszközök lehetnek.

- Továbbá a járművek (alapgépek) hatósági műszaki vizsga időpontja nem lehet 6 hónapnál régebbi. A hatósági műszaki vizsga során a műszaki adatlapon a jármű elsődleges, másodlagos, ha van harmadlagos jellegkódját meg kell adni.

Ajánlatkérő az új eszköz felépítmények/adapterek vonatkozásában alábbiakat érti új eszközön:

- Felépítmény üzemóra állása nem lehet több, mint 40 üzemóra és/vagy a felépítmény/adapter, gyártási időpontja nem lehet 6 hónapnál régebbi (igazolásnak tartalmaznia kell az alváz/felépítmény-számát -egyedi azonosítóját)

- Gyári új alkatrészekből szerelt,

- Valamennyi alkatrészére és a teljesen összeszerelt eszközre érvényes az ajánlattevő által vállalt garancia,

- Sérülésmentes (szállítási sérülés gyári technológiával történő javítása megengedett).

A célgépeket figyelmeztető jelzéssel, levizsgáztatva, forgalmi rendszámmal ellátva kell átadni.

A leszállításra kerülő célgépeknek meg kell felelniük a 6/1990 (IV.12) KöHÉM rendelet (a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről) hatályos előírásainak.

A megajánlott célgépeknek meg kell felelniük az MSZ EN ISO 12100, MSZ EN 17106:2022, MSZ EN 15429 szabvány előírásainak.

A szállítás/ lerakodás nyertes Ajánlattevő feladata és felelőssége.

A leszállított célgépek átvétele átadás-átvételi eljárás keretében történik.

A szállítandó célgépek tulajdonosa, üzemeltetője/üzembentartója Ajánlatkérő lesz.

A leszállított termékeknek újaknak, az alapgépeknek azonos gyártmányúnak, a nyári felépítményeknek azonos gyártmányúnak, a téli felépítményeknek azonos gyártmányúnak, a hóekéknek azonos gyártmányúnak, kifogástalan minőségűeknek, sérülésmentesnek és gyári hibáktól menteseknek kell lenniük.”

Ajánlattevő részéről az ajánlata benyújtásakor, valamint az Ajánlatkérő által e tekintetben kibocsátott hiánypótlási felhívásokra, illetőleg felvilágosítás kérésekre nem került benyújtásra a megajánlott alapgép (alváz, jármű) tekintetében gyártói, vagy gyártói képviselő, vagy forgalmazó által kiadott, Ajánlatkérő előírásainak megfelelő tartalmú nyilatkozat.

A 2. értékelési szempontra tett teljeskörű megajánlás megléte a Kbt. 69. § (13) bekezdése szerinti információkérésekre adott válaszok alapján sem állapítható meg. A Városcsokert Gépipari és Kereskedelmi Kft. ajánlata a fentiekre tekintettel nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban előírt feltételeknek.

A Városcsokert Gépipari és Kereskedelmi Kft., mint a bírálat 180. napján az értékelési sorrendben legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ajánlattevő az ajánlatát ugyan a 180 nap eltelte után is fenntartotta, azonban ajánlata nem felel meg a 2. értékelési szempontra tett megajánlás tekintetében Ajánlatkérő kiírásában foglaltaknak, az ajánlat Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel érvénytelen.”

A jogorvoslati kérelem

20. A kérelmező jogorvoslati kérelme 2023. november 16-án érkezett meg a Döntőbizottsághoz. A kérelmező kérte a jogsértés megállapítását, valamint az eljárást lezáró döntés megsemmisítését, továbbá az ajánlatkérő kötelezését az igazgatási szolgáltatási díj megfizetésére.

21. A kérelmező kifejtette, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését azáltal, hogy nem a közbeszerzési dokumentumokban előírtaknak megfelelően bírálta el az ajánlatát, és a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára hivatkozással jogszerűtlenül minősítette a kérelmezői ajánlatot érvénytelennek. Az ajánlatkérő az érvénytelenséget nem az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontjában előírt célgépek vonatkozásában be nem nyújtott igazolásra alapította, hanem a megajánlott alapgép (alváz, jármű) tekintetében be nem nyújtott iratokra.

22. A kérelmező véleménye szerint az általa megajánlott célgépek és az azt alkotó alkatrészek megfelelnek a 2. számú értékelési szempontnak. Az ajánlatkérő a bírálat során kiterjesztette a célgép fogalmát, és a célgépet alkotó alkatrészekre is kérte a bírálat során a VI.3) 14. pontja szerinti nyilatkozatot, továbbá olyan gazdasági szereplő nyilatkozatát vette figyelembe a bírálat során, akinek nyilatkozata nem releváns, és a jelen jogorvoslati eljárással érintett közbeszerzési eljárásban nem minősül egyéb érdekeltnek sem. A kérelmező által megajánlott

célgép gyártója a 2023. augusztus 21-én kelt nyilatkozata hitelt érdemlően kiterjed a Volvo alvázra is, és a BROCK Kehrtechnik GmbH kifejtette, hogy a kérelmező a hivatalos és kizárólagos magyarországi forgalmazó, ezért a forgalmazás, szervizelés, alkatrészellátás, jótállás vállalás és garanciális teljesítés tárgyában jogosultsággal rendelkezik.

23. A kérelmező álláspontja szerint nem lényeges jelen jogorvoslati ügyben, hogy az egyes alkatrészeknek mely cég a gyártója, mert attól már a célgép gyártójának minősül egy cég, hogy különböző gyártók alkatrészeiből összeállítja a célgépet. Ezért a célgépet a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártotta azzal, hogy összeszerelte. Az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontja szerinti nyilatkozat kizárólag csak a célgépre, nem pedig az alkatrészeire vonatkozhat. Ennek alátámasztásként idézte az eljárást indító felhívás II.2.4) pontján belül a VI.3) pont folytatásának 28. pontját, amely szerint a beszerzendő alapgépek és felépítmények műszaki-technikai szempontból egységes célgépet alkotnak.

24. A kérelmező 2.515.261.-Ft, azaz kétfélmillió-ötszázötvenöt ezer-kétszázhatvanegy forint igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta.

Az ajánlatkérő észrevétele

25. Az ajánlatkérő kérte az alaptalan jogorvoslati kérelem elutasítását.

26. Az ajánlatkérő előadta, hogy a kérelmező az ajánlatában a 2. értékelési szempontra előírt nyilatkozatot mint gyártói képviselő maga nyújtotta be valamennyi célgépre vonatkozóan. A gyártói képviseletre vonatkozó igazolást a kérelmező az ajánlatkérő felhívására kizárólag a Brock és a Rasco felépítményekre csatolta, a Volvo járműre nem. A kérelmező a 2. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztására az eljárást megindító felhívás VI.3. 14) pontja szerinti nyilatkozatot a Volvo FM 42 R típusú jármű vonatkozásában mint gyártói képviselő maga állította ki. A Volvo járműre vonatkozó gyártói képviseleti jogosultságát az ajánlatában azonban nem tudta igazolni. Az ajánlatkérő a Kbt. 69. § (13) bekezdés szerint több alkalommal megkereste a Volvo Hungária Kft-t. A Volvo Hungária Kft. arról tájékoztatta az ajánlatkérőt, hogy a Volvo járművek hivatalos magyarországi gyártói képviseletét kizárólag a Volvo Hungária Kft. látja el, ezért a kérelmező a megajánlott Volvo FM 42 R típusú jármű vonatkozásában nem minősül gyártónak. Továbbá a Volvo Hungária Kft. kilométer korlátozás nélküli garanciát nem vállalt, és nem is tud vállalni.

27. Az ajánlatkérő véleménye szerint a BROCK Kehrtechnik GmbH 2023. augusztus 21-én kelt nyilatkozata alapján a kérelmező a leszállított gépösszeállítás vonatkozásában tudná csak az ajánlatkérő által meghatározott jótállást vállalni, de külön az alapgépre (járműre) nem. Azonban az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3. 14) pontjában nem a gépösszeállításra, hanem a célgépekre [alapgépre (járműre) és felépítmény(ek)re külön-külön] kért gyártó vagy a gyártói képviselet vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot.

28. Az ajánlatkérő kifejtette, hogy kötve van a közbeszerzési dokumentumokban előírt követelményekhez, ezért mivel a kérelmező ajánlata nem tartalmazza a jármű (alapgép) vonatkozásában a 2. értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztására a gyártó vagy a gyártói képviselet vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot, és az ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (13) bekezdés szerint beszerzett információk alapján ennek igazolására nem is lenne mód, az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatát a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánította.

29. Az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy a különböző gyártók különböző járműveire és felépítményeire vonatkozóan külön-külön kellett benyújtani nyilatkozatot, különben nem lehetne érvényesíteni az adott jótállást. Az ajánlatkérő nem zárta ki azt, hogy gépösszeállítással vagy különböző gyártóktól származó járművekkel és felépítményekkel tegyenek ajánlatot az ajánlattevők, és azt sem írta elő külön kifejezetten a közbeszerzési dokumentumokban, hogy a járműveknek és a felépítményeknek külön-külön kell gyártói vagy forgalmazói nyilatkozattal rendelkezniük, viszont úgy életszerű, ha mindegyik külön rendelkezik a nyilatkozattal, ha külön gyártóktól származnak. Ennek alátámasztásaképpen előadta, hogy az egyes felépítményeket nem egyszerre alkalmazná, hanem a feladatukból adódóan vagy nyáron, vagy télen.

30. Az ajánlatkérő megítélése szerint a Rasco d.o.o gyártó téli felépítményére nem vonatkozik a BROCK Kehrtechnik GmbH 2023. augusztus 21-ei nyilatkozata. Továbbá amiatt sem értelmezhető az, hogy az egyik jármű és/vagy felépítmény gyártója egy másik gyártó járműre és/vagy felépítményre vonatkozóan is adhasson jogszerű nyilatkozatot, mert ha az egyik jármű vagy felépítmény kárt okozna a másikban, akkor eldönthetetlen lenne, hogy ki köteles jótállást vállalni.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

31. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő 2023. március 13-án indította meg a közbeszerzési eljárását, ezért a Kbt. ezen időpontban hatályos anyagi jogi szabályai alapján vizsgálta a jogorvoslati kérelmet. A kérelmező 2023. november 16-án nyújtotta be a Döntőbizottsághoz a jogorvoslati kérelmét, ezért a Döntőbizottság az e napon hatályos eljárásjogi rendelkezések alapján járt el.

32. A Döntőbizottságnak abban a kérdésben kellett állást foglalnia, hogy az ajánlatkérő jogszerűen nyilvánította-e a kérelmező ajánlatát érvénytelennek.

33. A Döntőbizottság megállapította az eljárást megindító felhívás II.2.4) pontja alapján, hogy a közbeszerzés tárgya egy olyan önfelszedő célgép beszerzése és szállítása, amely alapgépből, nyári – önfelszedő – felépítményből, téli – szóró – felépítményből, valamint 3 db hókéből áll.

34. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a minőségi, vagyis a 2. számú értékelési szempont esetében az érvényességi feltételként előírt (kilométer korlátozás nélküli) 24 hónapon felüli többletjótállási kötelezettség időtartamát értékelte. Továbbá az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontjában azt rögzítette, hogy ezen értékelési szempontra tett ajánlat alátámasztásaként az ajánlattevőnek be kellett nyújtania a gyártó vagy a gyártói képviselő vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a megajánlott célgépekre vonatkozóan.

35. A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező a műszaki szakmai ajánlati lapban a megajánlott jármű pontos megnevezéseként és típuszámaként a Volvo FM 42 R-t határozta meg, a megajánlott önfelszedő seprő felépítmény pontos megnevezéseként és típuszámaként a Brock VS6-t, a megajánlott szóró felépítmény pontos megnevezéseként és típuszámaként a Rasco Axiom L-t, valamint a megajánlott homlok hóéke felépítmény pontos megnevezéseként és típuszámaként a Rasco MSP L 3.0-t.

36. A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező arról nyilatkozott 2023. május 9-én, hogy a megajánlott önfelszedő célgépek hivatalos magyarországi gyártói forgalmazójaként vállalja a 2., minőségi értékelési szempontra megajánlott jótállást a járművekre km teljesítménytől függetlenül.

37. A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező arról nyilatkozott egyrészt a 2023. augusztus 21-én benyújtott felvilágosításában, hogy az önfelszedő célgépeket a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártja, és ellátja az összes jótállási feltételt a közbeszerzési dokumentumokban előírt műszaki tartalomnak megfelelően. A kérelmező arról nyilatkozott másrészt, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH magyarországi hivatalos gyártói képviselőként jogosult a teljes gépösszeállítás tekintetében kilométer korlátozás nélküli jótállást vállalni.

38. A Döntőbizottság megállapította, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH arról nyilatkozott 2023. augusztus 21-én egy „GYÁRTÓI NYILATKOZAT” tárgyú iratában, hogy a leszállítandó gépösszeállítás alvázat (Volvo FM 42 R) és felépítményét (Brock VS6) teljes egészben a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártósorán szerelik össze, ezért a gépösszeállítás vonatkozásában a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártói minőségben jár el. A kérelmező mint valamennyi Brock típusú termék hivatalos és kizárólagos magyarországi forgalmazója, jogosultsággal rendelkezik a Brock típusú termékek forgalmazására, szervizelésére, alkatrész ellátására éppúgy, mint a jótállás vállalásra és garanciális teljesítésre Magyarország területén. A gépösszeállítás rendelkezik az érvényességi feltételeként előírt (kilométer korlátozás nélküli) 24 hónapon felüli (12 hónap) többletjótállási kötelezettséggel.

39. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő azért nyilvánította a kérelmező ajánlatát érvénytelennek a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel, mert nem nyújtotta be a megajánlott alapgép (alváz, jármű) tekintetében a gyártó vagy a gyártói képviselő vagy a forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a 2. számú értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásaként.

40. A Döntőbizottságnak a döntéséhez először azt kellett megvizsgálnia, hogy az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontja alapján az ajánlattevőknek be kellett-e nyújtaniuk a gyártó vagy a gyártói képviselő vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a célgépnek az eljárást megindító felhívás II.2.4) pontjában ismertetett részeire – az alapgépre, a felépítményekre és a hókére – vonatkozóan külön-külön, vagy csak a célgépre, ha a célgép egy gépösszeállításnak minősül, és a részeinek a gyártói különbözők.

41. A Döntőbizottságnak e kérdés eldöntéséhez azt kellett megvizsgálnia, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH, a célgép összeállítója minősülhet-e a célgép gyártójának.

42. A termékek piacfelügyeletéről szóló 2012. évi LXXXVIII. törvény 1. § (1) bekezdése szerint e törvényt a Magyarországon gyártott vagy forgalomba hozott, valamint forgalmazott termékek gyártójára, importőrére, forgalmazójára, logisztikai szolgáltatójára, valamint a gyártó meghatalmazott képviselőjére kell alkalmazni.

43. A 2012. évi LXXXVIII. törvény 2. § 11. pontja szerint e törvény alkalmazásában a gyártó az (EU) 2019/1020 Rendelet 3. cikk 8. pontjában meghatározott fogalom.

44. Az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról szóló 2019/1020 Rendelete 3. cikkének 8. pontja szerint e rendelet alkalmazásában a gyártó az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely terméket gyárt, vagy terméket tervezet vagy gyártat, és az adott terméket saját neve vagy védjegye alatt forgalmazza.

45. A Döntőbizottság megállapította a 2012. évi LXXXVIII. törvény 2. § 11. pontjára tekintettel a 2019/1020 Rendelet 3. cikkének 8. pontja alapján, hogy gyártónak az tekintendő, aki terméket gyárt, vagyis előállít alkotórészekből. A gépösszeállítás ezzel szemben a már legyártott termékek összeszerelését jelenti, azaz nem egy új termék gyártását.

46. A Döntőbizottság megvizsgálta a kérelmező által megajánlott Volvo FM 42 R járművet, és a <https://www.volvotrucks.hu/hu-hu/trucks/trucks/volvo-fm.html> honlap alapján megállapította, hogy ez a termék egy önmagában alkalmazható, további gyártást nem igénylő tehergépkocsi.

47. A Döntőbizottság megvizsgálta a kérelmező által megajánlott Brock VS6 önfelszedő seprő felépítményt, és a <https://www.brock-kehrtechnik.de/en/products/large-road-sweeper/vs6-6m3-1200-l> honlap alapján arra a következtetésre jutott, hogy ez a termék is egy önálló gyártmány, amely szintén nem igényel további gyártást, mivel egy tehergépkocsira szerelésével készen áll a feladata elvégzésére.

48. A Döntőbizottság megállapította, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH a Brock VS6 önfelszedő seprő felépítménynek a gyártója, viszont Volvo FM 42 R járműnek nem, továbbá a kérelmező által megajánlott célgépnek sem, mert a BROCK Kehrtechnik GmbH a Volvo FM 42 R járműre kizárólag rászerelem a felépítményeket, és a célgép esetében gyártási tevékenységet nem végez.

49. A Döntőbizottság megállapította, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH azért sem tekinthető a kérelmező által megajánlott célgép gyártójának, mert az eljárást megindító felhívás II.2.4) pontja alapján a célgépnek alkalmasnak kell lennie arra, hogy a felépítményeket váltogatni lehessen a járművön az időszakos évszaknak megfelelően: nyáron az önfelszedő felépítményre van szükség, télen pedig a szóróra vagy a hókére. Ebből következően a célgépnek olyan kialakításúnak kell lennie, hogy e felépítménycserét az ajánlatkérő szakemberei is elvégezhessék. Erre vonatkozik az eljárást megindító felhívás II.2.4) pontjában rögzített azon előírás is, hogy a nyertes ajánlattevőnek oktatást kell tartania a felépítmények kezelésével, vagyis cseréjével kapcsolatosan. E megállapításokat támasztja alá a műszaki szakmai ajánlati lap „A” oszlopának 91. és 118. sora is, amelyek alapján a célgépnek olyan csatlakozási rendszerrel kell rendelkeznie, amellyel gyorsan megoldható a téli és a nyári felépítmények felszerelése, cseréje és rögzítése a jármű alvázához.

50. Ez alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező és a BROCK Kehrtechnik GmbH téves véleménye szerint a BROCK Kehrtechnik GmbH azért a gyártója a kérelmező által megajánlott célgépnek, mert a járműre a BROCK Kehrtechnik GmbH szerelte rá a nyári felépítményt. Azonban e gondolatmenet alapján nemcsak a BROCK Kehrtechnik GmbH, hanem egy célgép minden egyes felhasználója is gyártónak minősülne, aki vagy amely egyszer már cserélte a járművön a felépítményeket az évszaknak megfelelően, mert az is szereléssel jár. Ekként az ajánlatkérő is gyártónak tekintendő a célgép használata során, és

ezért az ajánlatkérő is kiadhatná az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontja szerinti nyilatkozatot saját magának.

51. A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH, a célgép összeállítója nem minősül a célgép gyártójának, mert nem a BROCK Kehrtechnik GmbH gyártotta a célgép minden részét, csak az egyik felépítményt, a járműnek eltérő a gyártója. Ennek következtében a Döntőbizottság megállapította, hogy az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontja alapján a kérelmezőnek külön-külön kellett volna benyújtania a gyártó vagy a gyártói képviselőt vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a célgépnek az eljárást megindító felhívás II.2.4) pontjában ismertetett részeire vonatkozóan, mert a célgép egy gépösszeállításnak minősül, és a részeinek a gyártói különbözők. Ha a célgép részeinek eltérő a gyártója, akkor a célgép összeállítója nem jogosult az egész célgépre gyártói nyilatkozatot kiállítani. E megállapításokat nem cáfolja az eljárást indító felhívás II.2.4) pontján belül a VI.3) pont folytatásának 28. pontja, mert a beszerzendő alapgépek és felépítmények műszaki-technikai szempontú egységessége kizárólag a közös rendeltetésre vonatkozik, de e körülmény következtében még nem minősülnek egy gyártmánynak.

52. Ebből következően a Döntőbizottság megállapította, hogy a BROCK Kehrtechnik GmbH nyilatkozata nem felel meg az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontjában foglaltaknak, mert azt a gyártónak vagy a gyártói képviselőnek vagy forgalmazónak kell kiadnia, viszont a BROCK Kehrtechnik GmbH nem minősül egyiknek sem a kérelmező által megajánlott célgép vonatkozásában. Emiatt a kérelmező nyilatkozata sem felel meg az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontjában előírtaknak, mert a BROCK Kehrtechnik GmbH képviselőként nem a kérelmező által megajánlott célgép gyártójának a képviselője. Ráadásul a BROCK Kehrtechnik GmbH a 2023. augusztus 21-ei nyilatkozatában nem adott hivatalos gyártói képviselői jogot Magyarország területére nézve a kérelmezőnek az általa megajánlott célgép esetében, kizárólag a Brock típusú termék – azaz az egyik felépítmény – hivatalos és kizárólagos magyarországi forgalmazójaként jelölte meg.

53. A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

54. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő jogszerűen nyilvánította a kérelmező ajánlatát érvénytelenné a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján, mert a kérelmező ajánlata nem felelt meg az eljárást megindító felhívás VI.3) 14. pontjában meghatározott feltételeknek, mivel sem a megajánlott célgépre, sem ezen belül a megajánlott alapgépre vonatkozóan nem nyújtott be a gyártó vagy a gyártói képviselőt vagy forgalmazó által kiadott nyilatkozatot a 2. számú értékelési szempontra tett megajánlás alátámasztásaként.

55. A Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés a) pontja alapján az alaptalan jogorvoslati kérelmet elutasította.

56. A Kbt. 151. § (9) bekezdése szerint, ha a jogorvoslati ügyet lezáró érdemi határozatban a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés c)-f) pontja szerinti döntést hoz, a befizetett igazgatási szolgáltatási díj háromszázezer forintot meghaladó része a kérelmezőnek a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatának megküldését követő 8 napon belül visszajár. Az igazgatási szolgáltatási díj összegéből háromszázezer forint ilyenkor is a

Közbeszerzési Hatóság saját bevétele, amelynek viseléséről a Közbeszerzési Döntőbizottság az Ákr. szerint az eljárási költségekre vonatkozó általános szabályok szerint rendelkezik. Az alaptalan kérelem esetében a díj nem kerül visszatérítésre, a kérelmező viseli az igazgatási szolgáltatási díj teljes összegét.

57. A Kbt. 145. § (1) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárására az Ákr. rendelkezéseit kell alkalmazni e törvény, valamint az e törvény felhatalmazása alapján alkotott végrehajtási rendelet kiegészítő vagy eltérő rendelkezéseinek figyelembevételével.

58. Az Ákr. 126. § (2) bekezdésének a) pontja szerint a jogvita eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi a kérelem elutasítása esetén a kérelmező ügyfelet.

59. A Döntőbizottság az alaptalan jogorvoslati kérelmet elutasította, ezért a Döntőbizottság a kérelmezőt kötelezte az igazgatási szolgáltatási díj és egyéb eljárási költségek viselésére az Ákr. 126. § (2) bekezdésének a) pontja és a Kbt. 151. § (9) bekezdésének harmadik mondata alapján.

60. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(6) bekezdésein alapul.

61. A határozat ellen a Kbt. 170. § alapján indítható közigazgatási per. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdése és a Kp. 13. § (3) bekezdésének a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselő a Kp. 27. § (1) bekezdésének b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2024. január 15.

Dr. Jánosi Bálint sk
közbeszerzési biztos,
a tanács elnöke

Simon Szabolcs sk
közbeszerzési biztos

Dr. Andriská Szilvia sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara
titkársági ügyintéző

Kapják:

1. Dr. Tóth Levente ügyvéd
2. Dr. Vörös Katalin ügyvéd
3. Közigazgatási és Területfejlesztési Minisztérium
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága